

LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO IX

LIMON, COSTA RICA, SABADO 11 DE MARZO DE 1944

No. 414

INTERESANTE INFORME DEL SEÑOR GOBERNADOR PRESENTADO A LA SECRETARIA DE GOBERNACION SOBRE LAS LABORES EJECUTADAS EN EL AÑO 1943

Limon, 19 de marzo de 1944

Señor Secretario de Estado
en los despachos de
Gobernación y Policía.
San José.

Tengo el honor de rendir a
usted el informe de las labo-

res realizadas por esta Gobernación a mi cargo durante el año 1943.

ORDEN PUBLICO

Durante el transcurso del año se mantuvo inalterable y

ello es consecuencia lógica de la índole pacífica de los habitantes de todos estos pueblos y del respeto que en todo momento ponen de manifiesto con sus autoridades.

LABOR ADMINISTRATIVA

Una vez más ratifico mi reconocimiento hacia los empleados que constituyen el personal de esta oficina, quienes en todo momento han sido más eficientes colaboradores en la administración de mi Gobierno provincial.

Las labores de oficina, a grandes rasgos, han sido las siguientes:

483 nacimientos inscritos: 264 hombres y 219 mujeres.

340 declaraciones cedulares despachadas.

91 cédulas de identidad entregadas.

63 sentencias resueltas en diferentes causas.

52 solicitudes de opción de ciudadanía costarricense y nacionalizaciones de centroamericanos, las que fueron debidamente tramitadas.

33 matrimonios civiles efectuados.

21 informes quincenales a la Oficina Técnica del Trabajo a cerca de artículos de primera necesidad.

19 informes a la Oficina de Economía Agrícola en relación con artículos de primera necesidad.

12 informes a la oficina de Registro de Extrajeros con relación al movimiento de nacimientos de hijos de extranjeros.

27 certificados de prendas inscritos con un total de ... C\$80,446.75.

120 pasaportes extendidos que produjeron C\$725.00 de

derechos fiscales.

130 pasaportes visados que produjeron C\$1,124.00.

1611 oficios expedidos en la correspondencia corriente.

Se atendieron además, con toda eficiencia, el racionamiento de gasolina y el control de embarque de combustibles y lubricantes para servicio de embarcaciones.

ACTIVIDADES EN EL GOBIERNO MUNICIPAL

En este año se dió término a la construcción del magnífico

Pase a la pág. CINCO

D. Roberto Sancho ha sido nombrado Subinspector de Hacienda de LA ESTRELLA

Desde hace ve. os días por acuerdo del Poder Ejecutivo ha sido nombrado Subinspector de Hacienda de La Estrella nuestro amigo don Roberto Sancho.

El señor Sancho ha vivido durante muchos años en esa región y conoce más que cual

quier otro las condiciones del lugar. Su inteligencia y honradez sean también factores decisivos para una brillante actuación en el desempeño de su cargo.

Nuestras felicitaciones por la confianza que en él se ha puesto.

LA JUNTA DE EDUCACION DE ESTA CIUDAD ESTA DESINTEGRADA

Faltan 2 miembros propietarios y todos los suplentes.—

Desde hace tres meses por lo menos se encuentra desintegrada la Junta de Educación de esta ciudad. De los tres miembros propietarios y de los tres suplentes, solo queda un miembro propietario que es el señor Secretario de la Junta don Cario. Mora Aguilar. La situación es bastante anomalía y es necesario que se envíen las ternas a la Municipalidad para hacer los nombramientos del caso lo antes posible.

Precisamente en estos momentos en que comienzan a funcionar las escuelas, se está tropezando con una serie de dificultades que corresponde resolver a la Jun-

ta. Nos dicen algunos padres de familia que no han podido matricular a sus hijos porque en las escuelas faltan locales para el número de grados que es necesario formar y que tampoco hay mobiliario, como pupitres y material escolar de urgencia.

Nos permitimos elevar ante el señor Inspector de Escuelas estas quejas, rogándole proceder a la organización de la Junta lo más pronto posible. El señor Mora Aguilar, único miembro de la Junta está haciendo cuanto es posible por resolver todo estos problemas, pero es necesario no cargar sobre él todo el trabajo.

Limón 7 de Marzo de 1944
señor don
Guillermo Padilla Castro
Sub-gerente de la Caja Costarricense del Seguro Social.
San José.

Muy señor nuestro:
Pase a la pág. CINCO

Una Base Japonesa en Ruinas



La violencia del bombardeo naval y aéreo que precedió al desembarco de las fuerzas de los Estados Unidos en la isla de Roi, del grupo de las Marshall, en el Pacífico Central, se demuestra con el estado en que quedaron las instalaciones japonesas. El fuerte de hormigón que se ve al fondo, de tres pisos, quedó enteramente destrozado.

"LA VOZ ATLANTICA"
Director: E. ARRAZOLA POSADA
SEMANARIO INDEPENDIENTE
APARTADO DE CORREO: LETRA J.

Mundo Social

PARA SAN JOSE

Partió para San José, después de permanecer entre nosotros algunos días, doña Marta Pacheco y. de Villalobos.

DE SAN JOSE

Después de una larga permanencia en San José, regresó la semana pasada doña Angélica de Arrazola.

PARA SAN JOSE

Regresaron a San José el viernes último, después de una corta temporada entre nosotros, las señoritas Virginia, Gladys y Lidilia Cruz.

ENFERMA

Ha sido operada con todo éxito en el hospital de la Compañía Bananera la señorita Luisa Casco. Se encuentra ya casi restablecida, lo que alegra muchísimo.

DE SAN JOSE

Por unos pocos días estuvo en San José don Mario Escalante.

DE CARTAGO

Regresó de Cartago, después de una larga permanencia en esa ciudad doña Tina Amador.

PARA SAN JOSE

Regresó a San José después de una corta temporada en esta ciudad la señorita Susana Castro.

DE HEREDIA

Regresó de la ciudad de Heredia, donde pasó una larga temporada doña Lita de Picado.

DE SAN JOSE

Se encuentran entre nosotros procedente de San José y pasando unos cuantos días de veraneo las señoritas Cecilia Fonseca Lizano, Rosario y Leila Quesada.

DE PANDORA

En viaje de negocios se encuentra entre nosotros, procedente de su finca, Pandora, don Otto Starke.

Limón Trading Company

Raicilla de Ipecacuana

Compra a los MEJORES PRECIOS

HULE

Cacao, Cocos y Copra

TONO LO OLVIDE

DOS EQUIPOS DE FUT

DEL INTERIOR JUEGAN EL DOMINGO

Se está gestionando la tránsito de dos equipos de fútbol del interior. La primera división de Guadalupe jugará con el Júpiter a las tres y media y el juvenil Enrique Riva jugará con el Cariari a las diez de la mañana, seguidamente al juego del campeonato infantil. La primera división de Guadalupe va a la cabeza del campeonato intercantonal que actualmente se realiza en la provincia de San José. Es el subcampeón del año pasado y actuará en Limón por primera vez. El Enrique Riva fué el equipo juvenil que ganó el subcampeonato de esa categoría jugado el año pasado en San José. Quieren ambos equipos aprovechar el tren de excursión que viene el sábado, ya que es una oportunidad para visitar el puerto a un precio económico. El Júpiter alineará a varios nuevos elementos que reforzarán su primera división para el campeonato de este año.

Sólo esperan los organizadores de estos dos juegos la respuesta definitiva de ambos equipos del interior para dar las medidas necesarias a fin de atender a los visitantes de la mejor manera posible. También nos hemos enterado de que la nueva plaza de fútbol será inaugurada con la tránsito de la Liga Deportiva Alajuelense encabezada por Morera

y Chime Rojas. Además traerán los alajuelenses orquesta y gente de Alajuela, ya que han conseguido un carro del tren para tal efecto. Dicha inauguración será posiblemente a mediados del mes entrante, y a la Liga se le enfrentará el equipo que salga vencedor en un torneo entre los tres mejores equipos porteños.

ALBERTO MUTIS

nuevo propietario de la tienda

LA NORMA

ofrece a sus estimables clientes nuevas mercaderías

ATENCIÓN Y BUEN SERVICIO

Dr. ALEJANDRO VARGAS ARAVA

MEDICO OSTEOPIATA

Oficina 125 varas al Norte de la Botica Oriental,

SAN JOSE

RIVAS BAR

Situado Avenida Comercial

Frente la Tienda "La Norma"

SURTIDO COMPLETO

Licores Extranjeros y del País
Especialidad en buenas "Bocas" . . .

YANUARIO RIVAS
Propietario

HOTEL HISPANO AMERICANO

FRENTE AL MAR — CIUDAD DE LIMÓN

Muy bien situado

Cuartos Frescos y Confortables

OFRECEMOS: Comidas Especiales. Etc.
LOS LICORES QUE NECESITE

ENTRE NUESTRO MAGNIFICO SURTIDO DE LICORES
DEL PAÍS Y EXTRANJEROS

ERNEST CECIL LEWIS
PROPIETARIO

LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS

E GARRÓN e HIJOS

LIMON

APARTADO 417

NOTAS EDITORIALES

ARREGLO DE CAMINOS

Hace unos pocos meses, y por sugerencia del señor Presidente Municipal, nos ofreció el señor Secretario de Hacienda arreglar los caminos de Westfalia y Portete.

El ofrecimiento del señor Gutiérrez Ross era para comenzar esos trabajos en los primeros días de Enero. Las obras desde luego contaban con la aprobación del señor Presidente, del señor Secretario de Fomento y del señor Director de Obras Públicas, pero no obstante que han pasado dos meses apenas se han hecho algunos nombramientos del personal destinado a esos trabajos. Entendemos que hace falta material y equipo.

La importancia que tenían esos trabajos no era solamente la necesidad de arreglar los únicos dos caminos que tenemos, sino también de dar trabajo a innumerables obreros y peones que están con los brazos cruzados pasando una crisis angustiosa. La dos razones anteriores aun subsisten con imperiosa urgencia.

Supusimos en un principio que los problemas políticos tenían paralizadas estas iniciativas y esperábamos que al terminarse la campaña política se daría a éstas obras todo el empuje que requieren. Pero nos parece que esa paralización se está alargando demasiado tiempo y estimamos oportuno volver a insistir en la inmediata necesidad de esos trabajos. Tenemos la seguridad de que hemos de ser atendidos y que se dará toda la atención posible a la reparación de esos caminos.

LA FAMA

Frente Unidad Sanitaria
Ciudad de Limón

RECIBIO "FLAYOLAX"

Poderoso insecticida - Mata cucarachas, zancudos y toda clase de insectos.

ROGELIO TASIES

TALLER CERRAJERIA

Reparación de
Máquinas de Escribir y Calculadoras.
Busque

CARLOS ANDERSON
Frente Plaza de Futbol - Limón

JOSE ACHION NG.

Comerciante detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería,
Materiales de Ferretería y Eléctricos todo se encuentra en este establecimiento.

SALOMON CHIN
"LA IBERIA"
ESTRADA
Precios Económicos

CASI LISTA LA PLAZA DEL CUARTEL

Hacia días que nos acercábamos por el lado del cuartel (y que no se crea que fue por miedo de que nos aguardaran) y no fue sino a fines de esta semana que casualmente pasamos por ahí en bicicleta y pudimos observar lo adelantado que están los trabajos de la reparación de la nueva plaza. Está tocando a su fin el nivelamiento y no dudamos que será llevado hasta donde las condiciones económicas actuales lo permitan. Ya que se presentó la oportunidad de arreglar esa plaza, lo mejor es aprovechar la oportunidad y convertirla en una mesa verde donde se desenvuelvan las futuras juventudes de nuestro pueblo. Lástima que la "actividad" de nuestra actual Liga Deportiva Limonense no le permita gestionar la construcción de un estadio que solvente la mala situación económica del deporte en Limón, motivo de su estancamiento. Cuando tengamos un estadio y se sobreponga por lo menos un cuatro para ver actuar a cualquier buen equipo del interior, se habrá solventado la situación económica que no permite traer equipos del interior por el alto costo del hospedaje. Doscientos y resto de colones que vale la estadiada de un equipo aquí durante dos días, no se pueden sacar de las pobres arcas de un club cada mes, siquiera. El recorrido de la bandera resulta estéril y hasta engorroso, y no decimos mejor el resultado de los pliegos ambulantes, que causan escalofríos tanto al que los corre como al que los sopora. Tenemos la esperanza de que el nuevo gobierno haga mucho por el deporte de Limón y nos obsequie la construcción de un estadio, única tabla de salvación de nuestras entidades deportivas.

LO MEJOR PARA CURARSE LAS AMEBAS ES
AMEBALINA

Un producto enteramente vegetal de los

Laboratorios CARLOS MANGEL
SAN JOSE

RECOMENDADO POR LOS MEJORES MEDICOS

SE INICIA EL
Campeonato INFANTIL

Patrocinado, organizado y financiado por el dedicado de este campeonato don Alberto Esna M. quien gustosamente ofreció su colaboración para el buen éxito de los partidos. Nosotros que sabemos lo que cuesta la realización de cualquier acto deportivo en un ambiente tan estéril económicamente, como lo es el nuestro, admiramos el gran espíritu deportivo de estos organizadores. En un

lugar donde el deporte abarca un noventa por ciento de la población pero por fuerza muy pocos son capaces de sacrificar sus billetes para contribuir a nuestro engrandecimiento deportivo, hay que sentirse muy valiente para equipar y organizar cuatro equipos, aún de infantiles. Da lástima ver la escasa colaboración que para la traída de un equipo de fuera presenta la gran afición deportiva de Limón. Cuando vemos que la gradería está vacía (o no pagar la peseta para ver actuar un equipo del interior), nos coge un escalofrío y ganas de exclamar "perdáñalos porque no saben lo que hacen".

GRAN OPORTUNIDAD

Si usted necesita los servicios competentes, confianza distinguida y con larga experiencia como administrador de propiedades en la Provincia de Limón DIRIJASE:

GEORGE LAZARUS D.

APARTADO 449 — LIMÓN

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not allow us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

LABORES MUNICIPALES

Sesión segunda ordinaria de la Municipalidad de Limón, iniciada a los diecinueve horas del veintinueve de febrero de mil novecientos cuarenta y cuatro, con asistencia de los regidores señores Espinach, quién presidió y Ortiz. Estuvieron presentes los jefes de dependencias municipales señores Alvarado, Aráizola, Martínez, Montero y Mora Aguilar.

Artículo Primero: Acta: Se leyeron, aprobaron y firmaron actas de las sesiones primera ordinaria y primera extraordinaria.

Artículo Segundo: Oficios del señor Gobernador: a) En nota N° 0050 trascibe la que recibió del señor Presidente de la República, transcribiendo a su vez la del secretario general de la Confederación de Trabajadores de Costa Rica quien a nombre de gran número de ocupantes de la Finca Barmouth se queja de que el administrador de esa finca, don Romualdo Rodríguez, los quiere desalojar de sus parcelas. Se trajo también a conocimiento de la Municipalidad una gestión suscrita por veinticuatro ocupantes de esos tierras en la que manifiestan que el nuevo administrador, señor Rodríguez, ha dispuesto cobrarles veinte colones por hectárea ocupada al año. Piden el apoyo del municipio para disfrutar de esos terrenos que han venido ocupando desde hace varios años. Se acordó pedir al señor Rodríguez que rinda un informe en cuanto a su administración de esa finca, cuyas mejoras pertenece na la Corporación y que también informe en cuanto a la queja de los ocupantes de esos terrenos.

b) En nota N° 0046 comunica el señor Gobernador que el Médico Director de la Unidad Sanitaria le ha informado que a partir del quince de enero ocupará el cargo de portero el señor Antonio Mora, en sustitución de Carlos Pinel, quien renunció al empleo. Se acordó confirmar el nombramiento del señor Antonio Mora.

c) Se acordó archivar nota N° 153 en la que el señor Gobernador comunica que murió una mula del tren de aseo, lo que no prestaba servicio, según le ha informado el Jefe de ese departamento.

Artículo Tercero: Oficios de Jefes de Dependencias: a) Se acordó archivar: informes semanales del jefe de la canería relacionados con el funcionamiento de la bomba

de Río Banano, e informe anual del señor Administrador de Mercados.

b) El señor Contador comunica que la Compañía Bananera de Costa Rica, equívocadamente compró cincuenta boletos para el destaque de cordos, los que no usará, y ha solicitado la devolución del dinero para comprar boletos para el destaque de ganado vacuno. Se acordó girar a la Compañía Bananera de Costa Rica con cargo a la partida 8-1 esa suma, y anular los mandatos extendidos.

Artículo Cuarto: Oficios de particulares: a) Se acordó archivar: copia de nota enviada por el señor Gobernador informándole haber nombrado a Johathan Walker en lugar de Eladio Jiménez para encargado de las bombas de Río Banano a fin de que la subvención sea girada al primero; gestión de algunos patentados pidiendo la Municipalidad se interese por que la Agencia de la Fábrica de Licores en esta ciudad tenga surtido de esos productos; nota del señor Director del Servicio Nacional de Electricidad comunicando que ha sido nombrado el primero de la terna propuesta, don Carlos Mora Aguilar, como Inspector Cantonal de Aguas para el año corriente.

b) Se acordó pasar al señor Apoderado para que informe, la gestión de los señores Juan Sio Guie y Juan Ching, para que se anulen los dos puestos de licores creados en 26 Millas.

c) El señor Roque Chaves, en su calidad de administrador del Balneario Municipal, en representación de la señora Etilvina J. de Chaves, pide se disponga la reparación del trampolin, inutilizado por el último temporal. Se acordó contestar que en la primera oportunidad se resolverá su gestión.

d) La señorita Ana Betty Beltrán González, presenta nota de calificaciones de la que resulta que aprobó el primer año y pide se le confirme la beca de que viene disfrutando. Se acordó confirmar esa beca para el corriente año.

e) La señora Presidenta del Comité Rotario Pro Ciegos solicita ayuda económica de la Corporación para el establecimiento de un asilo y escuela para ciegos y el señor Inspector de Hacienda Municipal ofrece la más franca y decidida cooperación en el asunto. Se acordó: Contestar que en cuanto la Muni-

cipalidad disponga de fondos prestará su cooperación con el mayor placer.

Artículo Quinto: Cuentas: Para su cancelación, con cargo a los partidos que se indica, fueron aprobadas las siguientes: Limón Trading Company cargo 1/1 C 45.00, 5/3 C 18.00, 4/5 C 38.70, 4/5 C 59.55, 4/5 C 20.85, 4/5 C 19.35, 4/5 C 35.70, 6/1 C 35.70, Ramón Acón León cargo 5/3 C 15.00, 3/5 C 8.00, Avelino de la Peña y Co., cargo 3/5 C 5.00, Enrique Mangel, cargo 6/1 C 26.00, José Achón Ng. cargo 1/4 C 4.50, Paulina de Moto cargo 5/4 C 34.00, Cia. Bananera de Costa Rica, cargo 1/1 C 39.00, 1/1 C 36.00, 1/4 C 3.25, 3/5 C 0.90, 3/7 C 9.00, 5/3 C 2.70, 5/3 C 18.00, 5/3 C 12.00, 9/2 C 7.50, 9/2 C 5.25, 9/2 C 16.00, 9/2 C 1.80, 3/5 C 13.50, 9/2 C 5.00, 9/2 C 9.75, 9/2 C 10.00, 9/8 C 2.80, 9/8 C 2.80, 9/8 C 13.00, 9/8 C 6.25, 9/8 C 3.25, 9/8 C 2.70, 9/8 C 6.60, 9/8 C 3.00, 9/8 C 9.50, Cia. Bananera de Costa Rica (Medical Department) cargo 3/2 C 9.00, 3/2 C 33.00, Caribbean Packing Company cargo 1/4 C 69.00.

Artículo Sexto: Planillas: Fueron aprobadas las siguientes: Semana del 7 al 13 de Enero: Saneamiento de la Población C 532.05. Saneamiento distrito segundo C 13.00. Reparación de calles C 53.40. Peones parques C 100.35 - 31.70. Peones de higiene C 95.25. Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80. Semana del 14 al 20 de Enero: Saneamiento de la Población C 437.30. Saneamiento Distrito Segundo C 13.00. Reparación de calles C 30.55. Peones parques C 132.05. Peones de higiene C 95.05. Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80. Semana del 21 al 27 de Enero: Saneamiento de la Población C 492.75. Saneamiento distrito segundo C 13.00. Reparación de edificios C 22.55. Reparación de calles C 42.85. Peones parques C 132.05. Peones de higiene C 95.05. Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80. Peones de higiene (extra) C 10.60. Semana del 28 de enero al 3 de febrero: Saneamiento de la Población C 583.55. Saneamiento distrito segundo C 13.00. Reparación de edificios C 42.25. Reparación de calles C 74.70. Peones de Parques C 132.05. Peones de higiene C 95.05.

Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80. Semana del 4 al 10 de febrero: Saneamiento de la Población C 591.30. Saneamiento distrito segundo C 13.00. Reparación de edificios C 52.80. Reparación de calles C 51.85. Peones de parques C 132.05. Peones cañería C 31.70. Peones de higiene C 95.05. Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80. Saneamiento de la Población C 504.63. Saneamiento distrito segundo C 13.00. Reparación de calles C 95.50. Peones de parques C 132.70. Peones cañería C 15.80. Peones de higiene C 95.05. Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80. Semana del 18 al 24 de Febrero: Saneamiento de la Población C 478.90. Saneamiento dis-

trito segundo C 13.00. Reparación de calles C 111.40. Peones parques C 132.05. Reparación enramada parque Vargas C 56.00. Peones de higiene C 95.05. Peones de cloacas C 63.35. Peones de tanques C 31.80.

Artículo Séptimo: El señor Jefe de la canería expone que los ocupantes de terrenos municipales en Los Tanques ocasionan gran número de molestias y pide se le busque una solución al asunto. Se acordó pedir al señor Apoderado que informe en cuanto a la situación legal de esos inquilinos.

A las veinte horas y media terminó la sesión.

Presidente: Secretario

MARTIRIO

Cómo quemá en el alma adolorida la pena tan amarga de adorarte sin poder demostrar que mi vida justifica su existencia con amarte.

Es amarga esta pena de quererte a escondidas del mundo y de la gente, cuando en el fondo de mi pecho siente mi existir necesidad de verte.

La libertad que con temor anhelo no es de embriagarme de la vida loca; es solamente de besar tu boca acarciando con ardor tu pelo.

Es la de amarte en desafío a muerte para estrecharte con ardor y furia, y en el placer divino de tenerte dar rienda suelta a mi voraz lujuria.

Fundirnos ambos en abrazo fiero y escuchar que d' tu ardiente boca, la sensación de nuestra amor provoca la bendición viviente de un "te quiero".

AUTOR ANONIMO

Plan para el Sorteo del 19 de Marzo de 1944

Emisión de 26.000 billetes numerados del 1001 al 27.000 a razón de C 15.00 cada uno divididos en décimos a C 1.50 el décimo

Valor en Premios: 245.740.00 colones

1 Premio mayor de C 75.000.00	C 75.000.00
1 " " de 15.000.00	15.000.00
10 " " de 1.000.00	10.000.00
10 " " de 500.00	5.000.00
50 " " de 200.00	10.000.00
104 " " de 100.00	10.400.00
10 Aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de C 200.00 cada una	2.000.00
10 Aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores) de C 100.00 cada una	1.000.00
99 Aproximaciones a las tres primeras cifras del primer premio de C 30.00 cada una	2.970.00
999 Aproximaciones a las dos primeras cifras del segundo premio, de C 30.00 cada una	29.970.00
25 Terminaciones a las tres últimas cifras del premio mayor de C 100.00 cada una	2.500.00
234 Terminaciones a las dos últimas cifras del premio mayor de C 50.00 cada una	11.700.00
2340 Terminaciones a la última cifra del premio mayor de C 30.00 cada una	70.200.00

3893 Premios Valor C 245.740.00

En su ayuda al comercio, ruégole no olvidar la Cafetería "LA MAGNOLIA" — 60 varas Norte del Correo. — Abierta toda la noche. — VISITENOS.

NUEVA CONSTRUCCIÓN COMERCIAL EN ESTA CIUDAD

Bajo la dirección técnica del Ingeniero Municipal don Rogelio Pardo se está construyendo un magnífico edificio de propiedad del importante mercante don Félix A. Reyes. Este edificio es de dos pisos. El inferior se acondicionará como la Botica del señor Reyes y tendrá todo el confort moderno y la parte alta será destinada a casa de habitación del propietario. La construcción que apenas está iniciándose será un magnífico edificio de concreto, estilo moderno que embellecerá la ciudad. Nuestras felicitaciones para el señor Reyes y para el ingeniero señor Pardo autor de los planos.

EMPATARON JUPITER Y BARCELONA

Hicieron el domingo su último juego el Júpiter y Barcelona, habiendo empatado después de un reñido encuentro, por tres tantos a tres. El primer tiempo lo dominó en solitario el Júpiter, habiendo ganado con un dos a cero su favor. Durante este tiempo el Barcelona lo follo dos jugadores: Pichón y González. Llegó el primero, pero el segundo que fué suyo por Quesada. Este desajuste disciplinario lo puso en evidencia porque desorganizó el equipo. En el segundo tiempo los campeones se encilaron hacia la mitad de tiempo, reaccionando cuando tenían un tres a cero en contra. Los del Júpiter, siendo uno de sus mejores jugadores, habían estado presionado duro, pero ante el empuje del Barcelona aflojaron notablemente y permitieron el empate, después de tener ya casi asegurada la victoria. Perdieron oportunidades a montones debido al alocamiento de algunos de sus delanteros que necesitan más calma y más inteligencia al puntear. Sus delanteros trabajaron duro y se entendieron, pero ese esfuerzo se perdió por falta de cabeza al rematar las jugadas. En términos generales, y a pesar de que el partido no decidió nada en el resultado del Campeonato, los espectadores encontraron interés y emoción en el transcurso del partido. Hubo rapidez en las jugadas de ambos contendientes y el Barcelona lo gró su propósito de campeonearse invicto. Lo que si hizo a perder el partido, en medio de las protestas del público, fué el pésimo arbitraje. De eso mejor no nos ocupamos para no herir susceptibilidades.

Interesante informe...

Viene de la pág. UNO) y elegante edificio de donde se alojan las oficinas municipales y las dependencias de esta Gobernación; así el equipo de Raxx X dirigido por la Municipalidad a servicio de la Unidad Popular de esta ciudad. Con muy buen éxito, en lo que respecta a sus proyecciones sanitarias, se dio fin a la construcción de obras de saneamiento en el barrio de Jacó Town.

MOVIMIENTO ECONOMICO MUNICIPAL
La recaudación general disminuyó en el año de 1943, com-

COSTA RICA SODA

ATER FACTORY

ABRICA de HIELO y REFRESCOS
Limon

FLORIDA ICE AND FARM CO.
LA FLORIDA
MADERAS
FÁBRICA DE HIELO

parado con el anterior de 1942, en ₡21,921,86. Sus causas fueron las siguientes:

Rebajo del impuesto de luz ₡3,811,35.

La disminución en el cobro de patentes comerciales en virtud del cierre de establecimientos "alemanes" y rebajo en el pago de las de la Cía Bananera de Costa Rica 8,795,35.

Disminución en la colecta del "Pendiente de Cobro".... 637,10

Entradas extraordinarias presupuestadas y no ingresadas.... 10,800,05.

No obstante debe hacerse notar que algunos de los renglones del presupuesto de ingresos produjeron más, rebajando con ello la merma en la suma arriba apuntada.

El pendiente de cobro del año de 1942 por razón de impuestos, disminuyó en ₡18,654,25; pero al liquidar el año de 1943 hubo que llevar a esta cuenta el saldo a cobrar del año, que fué de ₡9,489,85. Esta suma, aunque de consideración, no es alarmante, pues apenas representa el 19,36 por ciento de lo enviado al Banco para su cobro. Para dar una

idea clara del descenso que se ha notado en este movimiento es bueno apuntar que ese porcentaje fué en el año de 1941 del 38,77 por ciento y en 1942 del 25,36 por ciento. Tal resultado no es más que el esfuerzo que ha puesto la Contaduría Municipal, al dígito cargo del señor don Carlos Mora A., en la compulsión del pago de impuestos.

LABORES DE LA AGENCIA PRINCIPAL DE POLICIA JUDICIAL DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN

Esta dependencia, como en años anteriores, ha llevado a cabo una eficiente labor de depuración social en cuanto a la represión y sanción de la delincuencia menor en su jurisdicción. Con tal fin se tramitaron 306 causas por diferentes faltas de policía, en las cuales se impusieron multas por un total de ₡3729,00, y de las que se hicieron efectivas e ingresaron a la caja de la Tesorería Escolar de este distrito central por un total de ₡2052

La crema de la cosecha

siempre ha sido

TABACO CLARO

GOCE EL CIGARRILLO QUE AL MISMO TIEMPO LE OFRECE SUAVIDAD Y SABOR PLENO DEL TABACO FINO Y CLARO.



El más Tico de los Ticos

El Comité de Enlace...

Quedamos de Usted, Atentos y

Por el Sindicato Northern
OCTAVIO SAENZ S.
Secretario General.

Por el Sindicato Muelles y
Aduana, **RAFAEL NAVARRO**,
Secretario General.

Por el Sindicato Zapateros
BOLIVAR ARAYA,
Secretario General.

Por el sindicato Cía Bananera
GABRIEL CAMPOS,
Secretario General.

Por el sindicato Construcción
VICTOR CASCO CORDERO,
Secretario General.

Por el Sindicato
Pequeños Productores
CAMILO MIRANDA M.,
Secretario General.

Por el Sindicato de Electricistas
PEDRO ORTIZ,
Secretario General.

NOTICIAS DE NICARAGUA

HOMENAJE AL EXCMO. GENERAL A. SOMOZA, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EN EL ANIVERSARIO DE SU NATALICIO

Después que las Cámaras Legislativas aprobaron con abrumadora mayoría el proyecto de Reforma Constitucional, en el cual se contempla la posible elección del ciudadano en ejercicio de la Presidencia para un nuevo periodo, el país se pronunció en una serie de manifestaciones de solidaridad y simpatía hacia nuestro Presidente General Anas-tasio Somoza, como queriendo demostrar con tales homenajes su completo acuerdo con el mencionado pro-

yecto y al mismo tiempo ex presando el profundo sentimiento de gratitud que los pueblos guardan para el hombre que ha llevado el progreso hasta los más apartados rincones de la República.

Al celebrar el año de 1944 las manifestaciones de solidaridad y afecto culminaron con las festividades con que fué celebrado en todas partes del país el cumpleaños del ilustre mandatario el 1º de Febrero de 1944.

Actos escolares y populares se llevaron a efecto en todos los pueblos de la República y las autoridades municipales, instituciones, organizaciones políticas, empresas industriales y comerciales, hicieron demostraciones de igual afecto hacia el

Excmo. señor Presidente Somoza, habiendo recibido ese día miles de mensajes de felicitaciones por radio y telegrama y numerosos y variados obsequios.

Des del 31 de enero por la noche, en los magníficos salones del Nejapa Country Club, fué obsequiado con un espléndido banquete por los miembros de su Gabinete, festival al que asistieron el Cuerpo Diplomático y distinguidos amigos del señor Presidente Somoza. La fiesta revistió todo el esplendor esperado y las horas pasaron entre el contento de los asistentes y las notas musicales de una numerosa orquesta compuesta por los mejores profesores de Managua.

Al amanecer del 1º, las banderas del Campo de Marte saludaron al nuevo día con los 21 disparos de ordenanza, izándose la bandera de la patria en demostración de regocijo nacional por el natalicio del Gran Gobernante.

Parada Militar y condecoraciones

A las 9 de la mañana tu-

vó efecto una parada militar en la explanada de la Loma de Tiscapa, campo adaptado para las grandes maniobras del Ejército.

En dicha ceremonia desfilaron: los Cadetes de la Academia Militar, un batallón de la Guardia Nacional, tanques de guerra, ametralladoras de fortaleza y antiaéreas sobre montaje de tracción motorizada, carros militares "Jeep" de transporte moderno, cañones de trinchera y morteros de asalto, el Cuartel de Comunicación de Campaña, ambulancias y demás equipo moderno con que cuenta nuestro Ejército Nacional. El desfile por las calles de la Capital fué imponente, entre los vitores de la multitud que vivaba al Presidente Somoza.

En ese mismo acto el Excmo. señor Presidente, en vista de los importantes servicios prestados a Nicaragua en la construcción de la carretera Pan Americana y en los diversos ramos en que han prestado su valiosa cooperación en la conservación y constante mejoramiento de los recursos bélicos de Nicaragua para su eficiente participación en la presente guerra mundial en defensa de la causa de las Naciones Unidas, concedió a las siguientes perso-

nas:

Con la Medalla Presidencial del Mérito, al Coronel Edwin C. Kelton y Teniente Coronel William W. Zaas, del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos.

Con la Medalla de Distinción, al Mayor Robert A. Hite, Agregado Militar de la Embajada Americana en Managua; Mayor Harold E. Spickard, Mayor Warren A.

Ford; Mayor Joe A. McEachern, del Cuerpo de Ingenieros de los Estados Unidos de América; Capitán Choice B. Matthews, del Cuerpo Médico del Ejército de los Estados Unidos; Ingeniero Thomas A. Jones y Señor Silas Alexander, del Departamento de Carreteras de Nicaragua.

Minutos más tarde el General Somoza y comitiva pasaron a los cuarteles del Campo de Marte a pasar revista por todas las instalaciones e inaugurar nuevas obras de construcción llevadas a cabo en los últimos meses de 1943.

Recepción en la casa Presidencial

A las once la Casa Presidencial, engalanada de previo, se abrió para dar paso a los numerosos amigos que deseaban felicitar al Presidente Somoza en el día de su natalicio. Caso impresionante fué el hecho cuando centenares de hombres humildes hijos del pueblo, se disputaban el lugar para estrechar la mano del Gobernante, cuyas obras de progreso e intensa labor de cultura son reconocidas hasta por sus propios adversarios.

Minutos después, fué la recepción de los Ministros Diplomáticos que en nombre de sus respectivos Gobiernos expresaron con palabras de cordialidad y simpatía sus cálidas felicitaciones al Excmo. General Somoza.

Esa misma mañana fué inaugurado por el señor Presidente Somoza, el Crematorio Municipal, construido de conformidad con las indicaciones científicas que aconseja esa clase de obras sanitarias.

Continuará

**SE VENDEN Y SE COMPRAN MUEBLES
NUEVOS Y USADOS**

"LA CASA DE LOS MUEBLES"
50 vs. Oeste Musmanni. San José

NOTICE

Address all your Engineering Requirements to de ingeniería diríjase a

R. E. ROIG V.

P. O. BOX 523 — Teléfonos 5319, 3201, or 2929
SAN JOSE

Charges Reasonable — Precios Módicos

VIAJES A COLON
Republic of Panama

Agentes

R. E. SMYTH & COMPANY
PUERTO LIMON Y SAN JOSE
COSTA RICA

Tenemos Pólizas de Seguro al alcance de TODOS

Tenemos Pólizas Populares de

₡ 0.25 y ₡ 0.50 semanales

que un agente del Banco cobra a domicilio.

NO SE REQUIERE EXAMEN MEDICO

Banco Nacional de Seguros

**TENEMOS SEGURO DE VIDA
AL ALCANCE DE TODOS
LOS BOLSILLOS**

ATLANTIC VOICE

Editor: JOS A. THOMAS

P. O. BOX 199

YEAR IX — LIMON, C.R MARCH 11th. 1944. — No. 414

HIS FORTY THIRD BIRTH ANNIVERSARY

Yesterday—the tenth day of the month, registered the forty-third anniversary of the birth of His Excellency Doctor Rafael Angel Calderon Guardia, the President of our beloved Republic. The day also brought us to within two months, approximately, the close of his term of office as the Nation's Chief Magistrate.

Dr. Calderon Guardia's deep insight into the affairs of humanity, and his exceptional and highly cultivated talents have made him one of the illustrious sons of Costa Rica. Both as citizen and President he has proved his life's worth, and at this the forty-third anniversary of his earthly career, all who are capable of estimating true merit, should wholeheartedly join in the commemoration. As a member of the country's medical fraternity His Excellency has also secured marked distinction and earned the unstinted gratitude of an unlimited number of his fellow creatures.



Born in the month of March, Doctor Calderon Guardia is a child of Spring-time; and the majestic rising of the sun, the melodies of the birds, the fragrance of the flowers, the whispering of the trees, the call of the newly born creatures of the air and the freshness of Nature's recreating have all held him in their embrace. Heralded by Spring we seem to see him living to the full of life's summer heat, facing the Autumn shadows and fighting the Winter's blasts. We opine that his springtime of humanitarian endeavours will ever be a legacy to the land of his birth.

May the Mantle of his Presidential Office be faithfully and efficiently worn by all who will be his successors.

Change in MINISTRY of agriculture

The information has been released that our much esteemed Minister of Agriculture, don Mariano Montealegre, will demit his very important position at the close of the present Administration's term of office.

While, in view of the very marked interest don Mariano always evinced in our province, and the generous assistance he afforded every effort, which tended to promote our agricultural interests generally, we much regret his going. We are, however greatly relieved by the knowledge that he will be succeeded by don Jose Joaquin Peralta, the widely known agriculturist.

the ancient Capital - Cartago.

tions of the community at large, with the hope that his period in office will be most satisfactory to himself and all concerned.

Don Jose Joaquin has devoted his life to agricultural pursuits in which he has succeeded admirably. He is also keenly alive to the urgent requirements of the country in this respect and in view of his expressed intention of leaving no stone unturned in the efforts he intends to put forward for the advancement of the Republic's agricultural interests, we are sanguine of his giving our Atlantic Zone, the best possible attention.

The Atlantic Voice takes this opportunity of tendering him the sincerest congratula-



RESUMPTION OF BANANA EXPORTATIONS

If nothing intervenes, the this Zone will be effected, so resumption of the exportation metime today.

of the Bananas produced in According to the information

ANNOUNCEMENT

The City's Pioneers in Furniture and every thing for the home — Among our latest Novelties are

Mahogany polished Bureaus with circular Mirror Tops. Wood and Fancy Canvas Folding Chairs

Offered in Weekly Drawings

You are welcomed to our Establishment adjoining the Canalias Book Store.

COMMERCE AVENUE — LIMON CITY
BERESFORD DUNCAN

gathered, orkers for the cutting of the fruit were issued the earlier part of the present week, and the vessel, on which it will be loaded, is now at anchor in our harbour — everything has been made ready.

Of course, it is not to be expected that exportations will, at the present, be very large; the province's economic and but all who take an interest in general resuscitation will be wholeheartedly grateful for whatever may be effected, with the hope that, as time goes on, and the reconditioning of plantations proceeds, marked increases will be noted.

THE THOUGHT FOR THE WEEK

*Our lives are albums, written through,
With good or ill, with false or true;
And as the blessed angels turn the pages,
God grant they read the good with smiles
And blot the bad with tears.*

ON MATTERS EDUCATIONAL

On giving full and unbiased consideration to the area covered by our Province and to the many educational needs which confront us, we regard it as very unsympathetic or evidence of a gross indifference on the part of those who are expressing certain views in connection with the proposed establishment of a Secondary School in this city, under the direct jurisdiction of the Educational Department of the State.

Such persons appear to be of the opinion that this suggested addition to our educational efforts will be sufficient to take full care of the cultural necessities of your youngsters, and that that other branch of learning, which has enabled many of our young folk to secure and efficiently fill positions of responsibility, should cease its functioning.

We refer to the Commercial School which has been under the direction of don Ricardo Mora, whose labours and those of his selected number of professors, have been of much greater value than can be imagined by the hasty passer-by. Many of the students who attended this highly essential institution were of an inferior educational status than will be required of those who will seek admission to the proposed Secondary School. There is every need for the continuation of the Limon

Commercial Institution, with its separate and distinct programme to care for the youngsters still in their educational cradles and to fit them to efficiently earn their livelihood.

May this very important center of educational activities continue to receive the fullest assistance from our highly regarded Minister of Public Education as well as the whole-hearted co-operation of our Governor, our Municipal Fathers and the general citizenry.

LA CENTRAL

CIUDAD DE LIMON
(Contigua "All America Cabics")

GRAN SURTIDO DE LATERIA FINA
A LOS MAS BAJOS PRECIOS
Mercaderías en General
HAGANOS UNA VISITA
Julio Soldevilla - Propietario

BROWNE & ABRAHAMS

VENTA DE MERCADERIAS
DEPOSITO DE AZUCAR

— Agentes —

MUL-EN-OL y MA-TA-RAL

First Aid Anticeptic — Alkaline Tablets
Frente Unidad Sanitaria
APARTADO 362 — LIMON

Give us the benefit; help us to grow; don't pass us by. Meals, Coffee, Cool Drinks, Mondongo Soup, etc. at "LA MAGNOLIA" — Dixon's little place West of the city Market.

JAP RESISTANCE DESTROYED

Fighting on three distinct fronts, the North Americans are reported to have destroyed the Japanese resistance in New Guinea and the Admiralty Islands, while sternly defending against powerful enemy counter attacks in New Britain.

Using a flotilla of launches, the Japs made an attack against the Allied forces entrenched to the north of the air base of Momote on the Negros Island last more enemy ships.

CRICKET MATCH AT CAIRO

On the twentieth of the Boys. It was indeed a pleasing recently passed month, Cairo diversion, and it is our hope made a new stride with the revival of the grand old, but ever refreshing game of Cricket. Very keen interest was generally displayed, and the visiting team, from the "Fearless" Cricket Club of Pacarita, were given a splendid welcome.

The home team of the "Sportsmen" Club, were trimturn" match, whether on their ground or elsewhere. hered a total of 121 runs against forty-four by our "Leg Before Wicket".

Folk of the city, Lines and Coast! Without your support, we shall be knocked out. Please support us — eat and drink at "LA MAGNOLIA" — Dixon's little place West of the city Market.

Dried Ipecac Root

Cocoa, Coconuts and Copra

RUBBER

REMEMBER

WE PAY THE BEST PRICES

Caribbean Packing Co., S. A.

CACAO

The Cacao Farmer's Friend WE ALWAYS buy Cacao

RAICILLA - IPECACUANA RUBBER

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOVT.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

SAYING

"The strength of human feeling is still the most potent of all forces affecting world affairs. As a North American Historian has written; Over all nations is humanity." His Majesty King George VI, in the Guild Hall, London, at the official welcome after the historical 15,000 miles, with Queen Elizabeth, to our hemisphere.

El Precio de la Victoria



Soldados de infantería de marina de los Estados Unidos a bordo de un transporte miran los cadáveres de sus compañeros de armas muertos en acción durante el ataque contra las bases japonesas de las islas Marshall.

EXCELSIOR TAILOR

CLIFFORD STEELE

Front of British Pharmacy, Limon City. To enhance the charm of every man is a well designed and well tailored suit with a guarantee behind it.

BEST FIT, BEST MATERIAL,
BEST WORKMANSHIP

We make—Dress caps, Cadet caps, Scout caps, Scull caps, Sailor caps and working caps of all kinds.

MATINA'S ART AND UNIQUE TAILORING ESTABLISHMENT

A MINTO

The charm in the appearance of a man is a well designed and smartly fitted suit

The Matina's Art and Unique Tailoring Establishment guarantees, at all times,

BEST FIT — REAL MATERIALS AND UNPARALLEL WORKMANSHIP

Our central location makes it convenient for the men of the Abaca Industry and other vicinities to deal with us.

PRICES TO MEET THE TIME

THE REJECTION OF CHILDREN AT OFFICIAL SCHOOLS PURELY UNAVOIDABLE

At the opening of each school year, the very difficult problem of adequately taking care of the largely increased number of children of school age, presents itself.

The inability of the local Educational Staff to, on this occasion, cope with the situation, is due, mainly, to a shortage of trained teachers, apart from the lack of sufficient classrooms and the required equipment. These were the reasons which brought about the non-acceptance of very many of the children presented for matriculation.

Being familiar with the facts, we deem it right to mention that the denial by the Director and Directress of the official schools to the large number of applicants of colour was purely on the ground of the existing unfavourable conditions. Their attitude was entirely free of any racial or colour prejudices as has been mentioned in some quarters.

SUFFERING FROM IMPAIRED HEALTH

It is with much regret we report that Mr. Charles Carnegie of our community is suffering from impaired health, which necessitates his remaining abed. He experienced a sudden attack of illness a fortnight ago and went to the Capital where he obtained special medical attention; however, since his return he has been incapacitated.

Mr. Carnegie is the "greater half" of the homestead of Mrs. E. M. Carnegie — one of our English Private School Teachers of pioneering days. We sincerely wish him a speedy recovery, while extending our sympathy to Mrs. Carnegie.

A RECENT ARRIVAL

Miss Millicent Weekes, a widely regarded Limonense, who has been abroad for a considerable period, is again with us. Having been the recipient of the regrettable news of the serious illness of her mother, Mrs. Anna Weekes, she hastened here to be with her.

We fervently welcome the coming of Miss Millicent, and do hope her presence will effectively aid the medical care being extended toward the recovery of her mother.

THE VISIT OF MR. N. H. KNORR

We were, unfortunately, unable, last Saturday, to mention the visit to Costa Rica of Mr. N. H. Knorr, the President of the Watch Tower Bible Tract Society of Brooklyn, New York. He came, we were informed, to give a series of lectures, in San José, to the adherents of the religious Sect known as the Jehovah Witnesses. Several of the more prominent members of the Sect travelled from this city and other local points to the capital to attend the lectures. They returned on Tuesday of the week in course. We gather the discourses of the distinguished visitor were exceedingly instructive and vastly interesting. We much regret that Mr. Knorr's itinerary did not permit a visit to Limón.

SYDNEY BECKFORD'S CABINET MAKING AND GENERAL CARPENTER SHOP

Not only for the scenic beauty, but in the designs of our chairs lie comfort while the technique of the workmanship guarantees strength and durability.

BE WISE — remember every item of

Beckford's built furniture remains a prize in office or home.

Due to the scarcity of Shellac we are giving a brilliant "Wax" finish.

SEE US BEFORE GOING ELSEWHERE

4th Street at entrance to Gamez Lumber Yard.

Soviet offensive continues

Due to the bad weather conditions prevailing in west Ukraine, and the strategic railway lines being in the power of the Russians, the Germans are said to be forced to secure their gasoline and other vital supplies by air, which is causing them serious difficulties in the defence system, while the Soviet forces continue their advance with little opposition.

The army under command of General Zhukov is said to repulsed the violent counter attacks of the enemy's tanks and infantry in various sectors.

When you think of a Hair-cut, you are at bat. When you call in at Dixon's you are scoring — Go to Dixon's Barber Shop — West of the city Market.

LA PROVEEDORA

Offers you Correct Weight, Lower Prices, Fresh Merchandise and Courtesy

Condensed Milk, large	€ 1.35	Cacao XXX, lb.	0.85
Island Palm Soap	0.60	Nugget Shoe Polish, tin,	€ 0.45
Banquet Sardines, tin	0.75	Crisco, lb.	2.25
Camay Soap	0.70	Tuna Fish, tin	1.50
Palmolive Soap	0.75	Sapolio	1.00
Butter, Lb.	3.50	Wire Sponges	0.25
Quaker Oats, tin	1.60	Corn Flakes, pk	1.00
All Bran	1.65	Brooms	1.80
All Polish, tin	3.50	Klim, tin	4.15
Baking Powder, lb.	2.00	Carbide, lb.	1.00
Sweet Oil, bot.	2.25	Carnation Cream, lge. tin	0.95

PROVEEDORA.— Puerto Limón.

FOR SALE

A Titled Property containing Forty (40) hectáreas of land.

The cultivated areas consist of 5.85 hectáreas of well planted two years-old CACAO — 5.17 hectáreas in good bearing condition and, in addition two and a half (2-1/2) hectáreas with bearing cacao in need of cleaning.

A four apartment building equipped with kitchens & Barbecue and other home conveniences.

The Property is situated in the vicinity of Santa María at 15-1/2 Miles.

For further particulars apply.

JOS. A. THOMAS

POST OFFICE BOX 199, LIMON

A DISTINGUISHED VISITOR

We are greatly favoured with the presence of Mr. J. B. Efferson of the United States of America, who, we glean, is the medium by which the lively movements of the railway cars filled with banana bunches, and the loading of same on to the ships, will again be scenes of much interest in our community.

Mr. Efferson is the guest of the Hotel Hispano - America, and we are assured Mr. will.

LUMBER YARD GOMEZ

offers the Public

A COMPLETE ASSORTMENT
of Boards and other Lumber in

CEDAR and LAUREL

Lowest Prices in City

NICANOR GAMEZ Sucs.

HOTEL HISPANO-AMERICA

City of Limon

Beautifully situated in front the Sea.

Airy, Cool, Comfortable Rooms

Special Dining Room Service

A WELL STOCKED BAR WITH NATIVE AND FOREIGN LIQUORS**ERNEST CECIL LEWIS**
Proprietor.

We are not advertising — we are appealing. Please give us a benefit. Eat at "LA MAGNOLIA" — Dixon's little place West of the City Market.

Well Known Limon Athlete with U. S. A. Colours

We are in receipt of the very good news that our former widely known citizens, Mr. and Mrs. George Cuthbert and their son, George, are getting along splendidly in the great United States of America.

We have also been afforded the praiseworthy information that George, Junior, is now serving in Uncle

Sam's Navy, and thereby contributing his bit for the preservation of Humanity's freedom. George was one of the most popular members of our younger citizenry and held an outstanding position on the field of sport. We bespeak for him a famed career under the Colours of the Stars and Stripes.

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS**C. Thompson's supply and Workshop**

Everything in the technical line can be made, repaired or supplied. Assortments of Beds, Springs and other use-

ful equipment. Building N° 89 Fifth Avenue toward the Municipal Bath.

GRANT AND CRAWFORD NEW HARLEM'S BAR AND RESTAURANT
Opens Day and Night. Clean and Cozy Reservations. Good Native and Foreign Liquors and experienced Mixers U. N. I. A. Building.

Las
Píldoras De Witt
alivian rápidamente
los

DOLORES en las COYUNTURAS

Los dolores en las coyunturas y en la cintura le indican que sus riñones no funcionan normalmente. Estos órganos están inactivos y permiten que las impurezas y venenos, al no ser eliminados de la sangre, se alojen en los músculos y coyunturas.

Estos venenos (especialmente el exceso de ácido urico), si no son rápidamente eliminados del organismo, pueden producir dolores, inflamaciones, reumáticas. Para combatir el mal, es preciso llegar de inmediato a su causa: el funcionamiento defectivo de los riñones.

Las Píldoras De Witt se elaboran especialmente para corregir la inactividad de los riñones. He aquí por qué son tan recomendadas para dolores articulares, reumatismo y dolores de cintura.

Píldoras DeWitt
para los RIÑONES Y VEJIGA

Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las Coyunturas y Trastornos de los Riñones.

Stand by us lest we fall — support us with your united strength Eat, and drink, day and night, at LA MAGNOLIA Dixon's little place West of the city Market.

Arrivals By Air Transportation

Among the arrivals by Wednesday's aerial transportation, were Mr. Egbert Polson who returned from one of his regular business trips to the neighbouring and friendly Republic to the South; also Mrs. Maud Laird a former Limonera who has come to join her in that area.

Disparo Certero

Los soldados japoneses que manejaban esta ametralladora fueron puestos fuera de combate con un certero disparo de los artilleros d los Estados Unidos en el furioso ataque que culminó en la ocupación de la isla de Namur, en el Pacífico central. Los cadáveres destrozados de los artilleros japoneses yacen esparcidos alrededor de la ametralladora.

Mr. Norman Brown a San Jose Visitor

We are the recipients of the information that Mr. Norman C. Brown, the popular druggist of Colon, Republic of Panama, was in San Jose recently, in connection with the matriculation of his two sons into one of the Capital's Educational Institutions. With regard to his not having been able to come to our city, he said:

"It was my sincere desire to have visited the city of San Jose and say hello to and greetings with many well known personalities, but, regrettably, the time between return transportation operated against me."

No loafers waiting room! No gossip station! The ideal place for yourself and son is Dixon's Barber Shop — West of the City Market.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA, SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY DEPÓSITO SUS AHORROS en el

BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

Realiza Toda Clase de Operación Bancaria

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

"MUL-EN-OL"

A FIRST AID ANTICEPTIC
NEEDED IN EVERY HOME FOR

Burns, Cuts, Insect Bites, etc.
Also splendid as Cargle, Mouthwash
and Dentrifice.
IS GREASELESS, FREE OF SMELL AND
PLEASANT OF TASTE.

"MA-TA-RAL"
ALKALINE TABLETS

good for gases on the stomach, headaches, muscular pains, minor colds, neuralgia, etc. Splendid after

EXCESSIVE DRINKING OF LIQUORS

TO GET YOU SOBER. Very effective, try it.

AGENTS AND DISTRIBUTORS

PAN AMERICAN AGENCIES, S. A.

SAN JOSE

3.200 War Planes Over Berlin

Pursuing their devastating attacks on Berlin, we are informed that 1,200 bombers and 1,000 chasers of the North American air force attacked Berlin during the day - light hours of Wednesday last. This was their fourth assault in the space of six days. More than 10,000 explosive, and 35,000 incendiary bombs are stated to have been showered on the doomed city, inflicting a terrible amount of damage on vitally important military and industrial objectives.

The people who still reside in the ruined city are said to

be so demoralized by the daily and nightly attacks that it has been released the governing authorities have decided to effect their complete evacuation.

The German Capital was again subjected to a devastating assault on the 9th. (last Thursday) which resulted, we are informed, in completely annulling the remaining defence system on which the city's protection depended.

Other objectives of importance in the Reich and occupied countries also suffered heavily from the recent raids.

Allied still on offensive in Italy

Troops of the Fifth Army are reported to have caused the Germans 9,000 casualties, in Cassino and the adjoining regions, since the end of January. This brought the enemy losses in Italy during that period to approximately 40,000. The Nazi casualties in the operations on the operations on the Beach head area alone totalled 34,000.

Despite unfavourable conditions Allied air units are said to have, last Wednesday, attacked the port of Santo Stefano, 80 miles to the north of Rome, and the railway yards of Orte also to

the north of the city. Railway installations at Montalto di Castro, on the west coast six miles off Rome, was also the object of an effective attack. Attention was also given the highways in the vicinity of Rome, where many vehicles in the service of the enemy were destroyed.

Further enemy attacks in the different sectors of the war zones were effectively withheld.

Fighting along the principal front of the Fifth Army has greatly diminished in intensity, most of the activity being artillery duels, and aerial patrols.

U. S. A. FARMERS INTERESTED IN OUR AGRICULTURAL POSSIBILITIES**A MUSICAL PROGRAMME**

An evening of a Musical Programme under the auspices of the famed Philharmonic Choir of this city, is on the approach.

It is stated that Monday the 20th. of the current month is the date set for the recital, to take place in the Hall of the St. Mark's Parish. Having regard to the fame which the personnel of the Choir have acquired for their entertainments we urge an outstanding support for this approaching programme.

The "Atlantic Voice" the general populace will gladly welcome the presence of any group who can appreciably augment our agricultural activities, not alone from the enquiry, our Zone "Good Neighbour" policy but because of the benefits, financial and otherwise, which must result from the development of extensive plantings. It is hoped that if anything materializes from the enquiry, our Zone will receive some direct benefit.

VOYAGES TO COLON REPUBLICA DE PANAMA

Agents

R. E. SMYTH & COMPANY

PORT LIMON AND SAN JOSE COSTA RICA

The people need satisfaction — Dixon's satisfies. Visit Dixon's Barber Shop West of the city Market.

TEATRO MODERNO

Lunes 13 de Marzo

LA SRTA. ANITA ROONEY
con Shirley Temple

MARTES 14 de Marzo

EL PELIGRO ES MI
ELEMENTO
con Chester Morris

MIERCOLES 15 de Marzo

CINCO TUMBAS AL CAIRO
con Franchot Tone

JUEVES 16 de Marzo

La BEBILIDAD del HOMBRE
con Henry Fonda

VIERNES 17 de Marzo

La BEBILIDAD del HOMBRE
con Henry Fonda

SABADO 18 de Marzo

EL HIJO ANTE TODO
con Richard Dix

DOMINGO 19 de Marzo

ROMEO Y JULIETA
con Cantinflas

IN THE CAPITAL FOR OPTICAL TREATMENT

Visited in the Capitol by a representative of the "Atlantic Voice", our good friend and highly esteemed fellow citizen Mr. Peter J. Blackman, was seen anxiously awaiting the call for admission to the San Juan de Dios Hospital, where it has been arranged his eyes will undergo surgical treatment.

Don Pedro had hoped the ordeal would have been through ere this, but, regrettably, on his arriving in San Jose ten days or so ago, there was no space for him in the section of the hospital to which he had been assigned. The delay will, unfortunately, prevent his wife being with him during the period of his hospitalization, as she is expected to return here today

with their daughters who are due to resume their 1944 educational pursuits.

We again assure friend Pedro of our fervent prayer that he experiences the best results and be able to shortly resume his place and activities among us. Meantime he seizes this opportunity to tender his deepest gratitude to the many friends for their expressions of sympathy.

FOR MEN'S

Felt and Straw Hats.
Shirts and Underwear.
THE LATEST, CHEAPEST
AND BEST.
Do your shopping at
THE PEOPLE'S HOUSE
Jack Orane Sucs.

LIMON

FURNITURE CANE AND WICKER

in exquisite styles and with every facility to obtain your choice at

THE TROPICAL FURNITURE ESTABLISHMENT
Visit our Agency in Limon for all information regarding Prices and Conditions

TROPICAL FURNITURE AGENCY

Fifty yards North the United Medical and Sanitary Department. Next Browne and Abrahams
Limon City
R. A. NAS MYTH

BULLETINS FROM BRITAIN

BRIDGE OF SHIPS

In the campaign against the U-boats, Canada's Navy has had a prominent part. It has helped to maintain the bridge of ships across the Atlantic on which offensive action in Europe depends. During the year, all Allied naval forces in the Northwest Atlantic were placed under a Canadian Commander in Chief. Units of the Canadian Army were among the first to land in Sicily, and again on the mainland of Italy. In hard battles won and hundreds of miles of difficult ground taken, our soldiers have had their full share in the accomplishments of this important campaign. They have made a record unexcelled by fighting men. On the opposite side of the world, Canadian forces joined with those of the United States in the occupation of Kiska in the Aleutians. In the attacks upon the U-boats, in the aerial assaults against Germany and occupied Europe, and over battlefronts around the globe, increasing numbers of Canadian airmen continued to take a telling part. Provision of aid to our Allies had continued to be a major factor in Canada's war effort. Under Mutual Aid legislation, war supplies were being sent to Russia, China, to French forces in Africa as well as to the United Kingdom and to other nations of the Commonwealth. A considerable portion of Canada's Mutual Aid had been transferred across the seas in Canadian built ships manned by Canadian crews.

FOREVER ENGLAND

England's proudest claim to glory, the will to fight on when all around her had been beaten down. The seeds of victory for all and the salvation of civilization as we know it were sown in that fruitful moment of decision to "defend our island whatever the cost may be," to "fight on the beaches" "in the landing grounds" "in the fields" "in the streets" "in the hills." To do this the besieged island had only the remnants of an army, an air force the Luftwaffe was confident of overwhelming, the fleet and a citizenry determined to die protecting their homes. Little help from anywhere came in that next terrible year when England, and only England, stood in the breach against the Axis hordes. The British Navy and Air Force have destroyed two enemy navies, sunk more than half the German U-boats yielding prisoners, and 40 per cent of others known to have been sunk. The R.A.F., carrying the war to Germany, has lost more than the navy, 48,700 men and 10,400 planes. The British Army, recruited from England, Wales and Scotland, has fought all over the world, winning victories that will ring through history. Its ranks have been thinned by warfare in nineteen separate countries or colonies. On every front its contribution has been far out of proportion to the population of the British Isles. What more can a nation do to prove its valor and unstinted sacrifice?

New Type of Cargo Ships

A new series of large and fast cargo ships of standard design has been completed. They will be able to maintain a speed of at least 15 knots and have a dead-weight capacity of 12,000 tons, thus ranking among the largest cargo ships in the world. The hull has been designed so that these ships may carry the heaviest cargo including locomotives.

A VISIT TO AFRICA

A great responsibility rests upon the British people for assisting their fellow-subjects to enrich their economic and social life. The help that needs to be given must in part be financial, as has been acknowledged in war-time legislation. But still more urgent is an enhancement of the practical interest taken by Parliament and people in the many regions of the globe that are governed in their name. Colonel Stanley has set them an admirable example. First duty of a Colonial Secretary is to make himself personally acquainted with the King's subjects in the colonial Empire. On his visit to West Africa he penetrated beneath the surface of official form, and gained an impression of the temper and interests of the peoples that could never have been conveyed to him by the most experienced and conscientious of his advisers in Whitehall. He will enjoy many like opportunities of gaining insight into the ways of other colonies; Colonel Stanley noted how near to London the African colonies have been brought by the modern sciences of transport and communication. The new facility of intercourse between the British Isles and Africa is typified by his own experience of leaving London in the evening and addressing the Executive Council at Bathurst at eleven o'clock next morning. Colonel Stanley did not fail to point out that the future development of civil aviation can certainly not be left to the free play of commercial forces.

In the course of his tour Colonel Stanley gained new material relating to the study of many problems that have to be solved together by the peoples of the colonies and of the suzerain Power. Those of primary importance are problems of agriculture, of the foster of secondary industry, of education, of public health, and of everything that falls into the wide category of the social services.

England is prepared to do much more. Her air force, will deal Germany such blows as have not yet been imagined. When the great invasion comes she will set an army on the Continent. She has pledged her all in money, munitions, ships and men to the common victory. And when at last the war shall end hundreds of thousands of graves will lie scattered in nameless stretches of the sea and over the face of the earth from Burma to Berlin, to remain, in Rupert Brooke's noble phrasing "for ever England."

WEST INDIAN A. T. S.

They haven't come because they were in need of a job; in fact, most of them had excellent jobs at home. Some of them were school mistresses before they joined up; one was a dressmaker, one a dental assistant, another a radio operator; most of the others were stenographers in lawyers' offices, and department stores, and one was secretary to the Commanding Officer of the South Caribbean Area. Some of them had been to Britain before, and knew what to expect. But with most of these girls, it has been a lifelong ambition to come to Britain and see the place for themselves. They're surprised by a number of things. Although there was no rationing where they came from, they surprise us by remarking that they haven't seen a cake or any sort of pastry or sweets for years. They're surprised by the nude trees we have at this time of the year. And they're surprised by the kind of birds we don't even notice, e.g., a robin.

On the other hand, they will be surprised to find crowds going around a grocer's window at a remarkable curiosity brought from the tropics by the grocer's sailor son — a banana. They come from a land where, in every season, the air is bright with perfume, the landscape is heavy with colour. The eucalyptus tree grows near the flame-tree. By the side of the nutmegs you see the dark green coco-nut palms. And, in the evenings, the West Indians from the plantations and the asphalt works sing their calypso songs—popular, topical songs in a rhumba rhythm that express the simple feelings of the negro. Those are the things which the West Indies A. T. S. girls will miss. And yet, in Britain too, they will find friendly faces and sounds, and even smells.

One of them, after only a couple of days in London, said, as if repeating the line of a song; "I feel this big city creeps right into my heart." It was the sort of thing that makes the phlegmatic Londoner feel hot, but the sort of thing that we can't help liking. And, after meeting these girls from the West Indies, the most phlegmatic will feel like returning that sweet compliment.

ONLOOKER

The Admiralty, as all the world knows, is equal to every emergency. Recently a Chief Petty Officer Electrical Artificer, who had worn a monocle for four years before the war and did not intend to relinquish it, volunteered for the Navy. This was a phenomenon without precedent in our naval history, but Whitehall met it by including in Admiralty Fleet Orders an item headed "Monocular Vision" which provided that, "subject to noninterference with the efficient discharge of his duties, a naval rating may make a choice between spectacles and monocle in favour of the latter."

THE ROCKET PLANE

Credit for this new development goes to an English engineer, Group Capt. Frank Whittle. He occupies the same place in jet propulsion that the Wrights occupy in the development of flying. In other words, he certainly was the first to have achieved practical success. No doubt he learned much from his predecessors.

There can be little doubt that the way has been opened to a speedier type of plane. The higher we rise the worse are the difficulties that confront the pilot of a plane driven by propellers. Blades must bite the air, and the denser the air the harder is the bite. But there is little air in the stratosphere, with the result that propellers ultimately bite nothing. Now that difficulty is transcended. Speed once limited to that of sound (about 750 miles an hour) may reach 1,000 miles an hour or more in the stratosphere. Twenty or fifty years hence we shall think nothing of flying half around the earth for pleasure between breakfast and luncheon. And we are brought measurably nearer the day when some daring astronaut will actually set out for the moon, to look at that other face which is forever hidden from us.

SAYINGS . . .

"One of the things I would put foremost is the maintenance of stability when the war ends, so that the Government can reach sound decisions for the nation's economic life."

Minister of Labour.

"Knowing the position and the nature and extent of the difficulties that have had to be overcome, I cannot overstate the admiration which I feel for India's war effort, nor express adequately my gratitude for the spirited and sustained support afforded to me; whether in British India or by rulers and their Governments in the Indian States."

Lord Linlithgow.

"The German forces owe an appalling debt to the peoples they have wronged. A Germany freed from Nazi beastliness will prove its freedom by recognising that debt."

Mr. W. Arnold Forster.

"If we are true to ourselves and to one another, victory is within our grasp. The Germans are obviously overwhelmed by mighty Russia, and with the strength of our own forces and those of America we can be quite confident that we are coming towards the close of, at any rate, the war in Europe against Nazi Germany."

Lord Chancellor.

"When the war is over, and we all scatter to our various tasks, let us see to it that spirit of the Eighth Army lives on; may it be a great and powerful influence in the rebuilding of the nations."

THE NAI AFTERNOON

In all the world today, not in the remotest frozen island, no in the blackest solitary cell, can there be any man as lonely as Adolf Hitler. Only those who have shared his crimes can experience anything like the same fathomless solitude. Even among these wretches there can be no companionship. Not one of them trusts another. Not one of them would save his skin, if he could, by betraying his associates. Terror alone holds the Nazi empire together; the terror that can still inspire among those that hate it; the terror that creeps up out of the earth at night and into the hearts of the foul lords of misrule. How vague were these men's dreams three years ago! Europe was at the feet. They had but to beckon, an indifferent finger and King came respectfully to listen and obey, members of proud and ancient houses, soldiers who had once been honorable, statesmen who had worked their way out of obscurity. Who come now? Only those who could otherwise be brought by force.

Portugal opens her island ports to the United Nations. Switzerland and Sweden take less and less trouble to conceal their contempt. Turkish neutrality is certainly not benevolent toward Berlin.

A few miserable creatures in the occupied countries cling to the coattails of the Gestapo. In France, Joseph Darnand, Secretary for the Maintenance of Order, is shooting his own countrymen. But the Quislings in Lavals are few. Give them chance for escape from Nazi hands, promise them protection from the friends of the dead, and there would be fewer still. The shadows grow long now, in the time of the Nazi afternoon.

Once it seemed possible to be neutral. Once, even, it seemed to some men possible to collaborate — a little. No one can be neutral or collaborate a little now. There is no middle ground. Even the weak and self-seeking the men of little courage who wanted to let ill enough alone are abandoning this evil. Thin, rather than relinquish the shreds of their humanity. Millions of the innocent die cry out against it.

The sun goes westward over Germany. It rises to the thunder of the advancing Russian gun. It goes down to another thunder, to the mustering sounds of men and machines on Britain. What now of the little man of Berchtesgaden? The treasure of his power runs like sand, an life, through his hands. No willing friends any more. No willing allies. And now it is late afternoon.

General Sir Bernard Montgomery.

"The star of victory is now shining above the horizon. Let us respect one another, let us help each other, let us love one another, because, in order to liberate France, we must march hand in hand as one people." — General de Gaulle.